

Libri l'uno e l'altro amati

"Una delle mie fantasie ricorrenti argomento di un tema in classe che scrissi a dodici anni, consisteva nell'immaginare di essere un libro, il cui destino mi sembrava felicemente privo di cambiamenti indesiderati, di distorsioni della forma e di sgradevoli commenti circa il suo aspetto; per me la pagina stampata rappresentava una rara combinazione di espressività – per lo stile e il contenuto – di rigidità assoluta e di integrità formale. Pur passando di mano in mano, di luogo in luogo, di epoca in epoca, in quanto libro sarei potuto rimanere fedele al mio vero io, anche se mi avessero buttato nella spazzatura o dimenticato in fondo a un cassetto."

E. W. Said

(Sempre nel posto sbagliato.)

La **Biblioteca civica di Cologno Monzese** è lieta di offrirvi una selezione di titoli di autori palestinesi.

NARRATIVA

I pozzi di Betlemme / **Giabra Ibrahim Giabra**; trad. dall'arabo e postfazione di Wasim Dahmash. Jouvence, 1997
NA GIA POZ

Ritorno a Haifa / **Ghassan Kanafani**; present. di Francesco Gabrieli; intr. di Isabella Camera d'Afflitto. Edizioni Lavoro, 1991
NA KAN RIT



C u l t u r e i n d i a l o g o

Libri l'uno e l'altro amati

"C'era come la sensazione che mentre gli uomini vanno e vengono, nascono e muoiono, i libri invece godono di eternità. Quand'ero piccolo, da grande volevo diventare un libro. Non uno scrittore, un libro: perché le persone le si può uccidere come formiche. Anche uno scrittore, non è difficile ucciderlo. Mentre un libro, quand'anche lo si distrugga con metodo, è probabile che un esemplare comunque si salvi e preservi la sua vita..."

Amos Oz

(Una storia di amore e di tenebra)

La **Biblioteca civica di Cologno Monzese** è lieta di offrirvi una selezione di titoli di autori israeliani.

SAGGISTICA

Contro il fanatismo / **Amos Oz**; traduzione di Elena Loewenthal. Feltrinelli, 2004
- 303.625 OZ

NARRATIVA

Qualcuno con cui correre / **David Grossman**; trad. di Alessandra Shomroni. Mondadori, 2001
Collocazione NA GRO QUA



C u l t u r e i n d i a l o g o

La sposa liberata / Abraham B.

Yehoshua ; traduzione di Alessandra Shomroni. Einaudi, 2002
NA YEH SPO

Badenheim 1939 / Aharon Appelfeld ;

traduzione di Elena Loewenthal.
Guanda, 2007
NA APP BAD

Gaza blues / Etgar Keret e Samir El-

Youssef. e/o, 2005
NA KER GAZ

Nella citta' del massacro / Chaim

Nachman Bialik ; a cura di Rosa Alessandra Cimmino.
Il melangolo, 1992 (Testo yiddish a fronte)
-839.1 BIA

Pizzeria Kamikaze / Etgar Keret ;

traduzione dall'ebraico di Alessandra Shomroni. e/o, 2003
NA KER PIZ

Voci di muto amore / Yehoshua

Kenaz ; traduzione dall'ebraico di Alessandro Guetta. Anabasi, 1994
NA KEN VOC

Cortocircuito / Yehoshua Kenaz ;

traduzione dall'ebraico di Elena Loewenthal.
Nottetempo, 2007.
NA KEN COR

E per questo resisto : bambini e bambine in tempo di guerre /

testi di **Uri Orlev**, **David Grossman**, **Sarah Kaminski** ; a cura di Barbara Domenichini e Emilia Ficarelli.
Equilibri, 2005
-362.76 EPE

Racconti di Gerusalemme /

Shemuel Yosef Agnon ; traduzione dall'originale ebraico di Elena Monselise Ottolenghi. Mondadori, 1964
NA AGN RAC

Una terra e due popoli : sulla questione ebraico-araba / Martin

Buber ; testi scelti e introdotti da Paul Mendes-Flohr ; edizione italiana a cura di Irene Kajon e Paolo Piccolella.
Giuntina, 2008
-956.940 5 BUB



**Biblioteca Civica
di Cologno Monzese**

Uomini sotto il sole / Ghassan

Kanafani ; a cura di Isabella Camera d'Afflitto, con una nota di Vincenzo Consolo. Sellerio, 1991
NA KAN UOM

Le straordinarie avventure di Felice Sventura il Pessottimista

/ **Emil Habibi** ; intr. a cura di Isabella Camera d'Afflitto. Editori Riuniti, 1990
M HAB STR

Terra di fichi d'India / Sahar Khalifa

; trad. dall'arabo di Claudia Costantini ; presentazione di Dacia Maraini.
Jouvence, 1996
NA KHA TER

Una memoria per l'oblio / Mahmud

Darwish ; trad. dall'arabo di Luigina Girolamo con la collaborazione di Elisabetta Bartuli ; postfazione di Gianroberto Scarcia. Jouvence, 1997
NA DAR MEM

SAGGISTICA

Identita' palestinese : la costruzione di una moderna coscienza nazionale / Rashid

Khalidi. Bollati Boringhieri, 2003
956.94 KHA

Sempre nel posto sbagliato : autobiografia / Edward W. Said.

Feltrinelli, 2000
- 956.940 5 SAI

La questione palestinese: la tragedia di essere vittima delle vittime / Edward W. Said ; prefazione di

Guido Valabrega. Gamberetti, 2001
- 956.940 5 SAI

La pace possibile / Edward W. Said ;

prefazione di Tony Judt ; postfazione di Wadie E. Said ; traduzione di Antonietta Torchiana. Il Saggiatore, 2005
- 956.940 5 SAI

POESIA

Murale / Mahmud Darwish ; a cura di

Fawzi al Delmi. Epoche', 2005
(Con lettera di John Berger. - Cfr. spettacolo di Sandro Lombardi)
- 892.7 DAR



**Biblioteca Civica
di Cologno Monzese**